

**Beca Victor Hugo 2024-2025:**  
**guía de candidatura**  
**e**  
**informaciones prácticas**



Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

### **La université de Franche-Comté**

Ubicada en el este de Francia, cerca de Suiza, la université de Franche-Comté (uFC), fundada en el año 1423, es una de las instituciones universitarias más antiguas. Esta institución cuenta en la actualidad con alrededor de 30.000 estudiantes, con cerca de 6 000 estudiantes internacionales.

### **¿Qué es la beca Victor Hugo?**

La beca Victor Hugo es un dispositivo creado por la uFC con el apoyo financiero de Grand Besançon Métropole que tiene por objetivo favorecer los intercambios universitarios con América latina (América central, América del Sur y el Caribe, de habla francesa, española y portuguesa. Esta beca permite a los estudiantes beneficiarios estudiar durante un año en un programa de maestría dictado por la université de Franche-Comté.

### **En qué consiste la beca**

La beca Víctor Hugo incluye la exención de las tasas de inscripción en la universidad y permite financiar el alojamiento en una habitación individual (con ducha y aseos) en la residencia universitaria (incluyendo la suscripción a Internet durante 12 meses), así como el equivalente a dos comidas diarias en el restaurante de la universidad. La beca también cubre la formación intensiva en francés durante dos meses (julio y agosto) en el CLA - Centre de Linguistique Appliquée de la université de Franche-Comté (<http://cla.univ-fcomte.fr/>).

### **Duración de la beca Victor Hugo**

La beca Victor Hugo se otorga por un año, sin derecho a renovación. El pago de la beca del período 2024-2025 se efectuará todos los meses durante doce meses desde julio 2024 hasta junio 2025.

### **Formación intensiva de francés**

La beca Victor Hugo comprende una formación intensiva de francés durante los dos meses que preceden el inicio del año académico (julio y agosto) con el fin de permitirle a los becarios mejorar sus bases lingüísticas en francés.

Los estudiantes que deseen tomar un curso de francés algunos meses más pueden hacerlo bajo su propio financiamiento y antes de la formación comprendida en la beca (en abril, mayo, junio, por ejemplo). Si desea más información con respecto al calendario y a las tarifas de los cursos, puede consultar el sitio web del CLA: <http://cla.univ-fcomte.fr>.

Los becarios que deseen hacer cursos de francés antes de la formación obligatoria de dos meses del CLA deberán financiarse los meses de curso adicionales como también otros gastos como alojamiento, comida, entre otros.

### **Importe de la beca Victor Hugo**

El importe total de la beca, destinada a cubrir la formación lingüística, el alojamiento y la comida, durante un periodo de doce meses, de julio de 2024 a junio de 2025, es de aproximadamente 7 000 euros.

Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

La universidad pagará la formación lingüística directamente al CLA.

Los becarios recibirán directamente, cada mes, el equivalente monetario de dos comidas diarias en el Restaurante Universitario y su alquiler por parte del CROUS (organismo que gestiona los alojamientos universitarios).

Es esencial que los candidatos dispongan de recursos adicionales para cubrir todos los gastos de manutención durante su estancia. A título indicativo, en 2023, los gastos de manutención (incluido el alquiler y las comidas en el CROUS) de un estudiante en Besançon rondarán los 900 euros al mes. Le recomendamos que prevea al menos 450 euros al mes para gastos no incluidos en la beca (por ejemplo, fianza, seguro de hogar, seguro médico complementario, abono telefónico, tarjetas de transporte, compra de material/libros/equipos para los estudios, actividades de ocio, etc.).<sup>1</sup>

### **Condiciones de elegibilidad**

- tener la nacionalidad de uno de los países de América latina y del Caribe de habla francesa, española o portuguesa,
- residir en uno de estos países en el momento de la candidatura
- tener menos de 35 años en el momento de la candidatura,
- haber obtenido al menos un título de licenciatura o su equivalente reconocido por la República Francesa (para más información, consulte el sitio de la Embajada de Francia o de Campus France de su país).
- los candidatos deberán ser estudiantes inscritos en el momento de la candidatura en una formación dictada en una universidad de América latina asociada con la université de Franche-Comté. El acceso a la Maestría 2 requiere la validación de una Maestría 1.

Se considerarán como universidades asociadas a la université de Franche-Comté a aquellas universidades que tengan un acuerdo de cooperación interuniversitaria institucionalizado al momento de la candidatura. La Dirección de Relaciones Internacionales, Europeas y de la Francofonía (DREIF) de la université de Franche-Comté es el ente encargado de la gestión de estos acuerdos.

Se les dará prioridad a las candidaturas de Master 2 orientadas a la investigación a fin de favorecer el surgimiento y/o el reforzamiento de los convenios entre las dos instituciones.

Se privilegiarán las candidaturas de Master 2 en el marco de una doble titulación institucionalizada mediante un acuerdo específico. La DREIF es el ente encargado de estos acuerdos.

La lista de acuerdos y dobles titulaciones gestionadas por la DREIF está disponible en [www.univ-fcomte.fr/nos-partenaires-internationaux](http://www.univ-fcomte.fr/nos-partenaires-internationaux).

### **Las formaciones abiertas a la beca Victor Hugo**

Las maestrías 1 y 2 elegibles a la beca Victor Hugo están:

- habilitadas y ofrecidas por la uFC. Las maestrías co-habilitadas con otra institución y las maestrías UBFC de [esta lista](#) no son elegibles.

---

<sup>1</sup> Este importe es orientativo y está sujeto a cambios.

Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

- impartidas en el territorio de Franche-Comté en las facultades de SLHS, SJPEG, ST, STGI, STAPS y ISIFC
- en doble titulación institucionalizada entre la uFC y uno de sus establecimientos asociados.

### **Criterios de inelegibilidad**

Son inelegibles:

- los candidatos que, en el momento de su candidatura, sean beneficiarios de una beca del gobierno francés, y / o de una beca de la universidad de Franche-Comté
- los candidatos que hayan enviado expedientes incompletos o con informaciones falsas,

### **Procedimiento**

Las universitarias partnerias de América latina et del Caribe de la université de Franche-Comté son las únicas que nombraran a los candidatos para la beca Victor Hugo.

Las candidaturas transmitidas directamente por los estudiantes a la université de Franche-Comté no serán examinadas.

Los procedimientos de selección en los institutos partnerarios de América latina y del Caribe de la université de Franche-Comté seran de responsabilidad de estos mismos institutos.

Los institutos podrán designar sus estudiantes del 10 de diciembre 2023 al 4 de marzo del 2024 enviando los documentos de candidatura a [dreif@univ-fcomte.fr](mailto:dreif@univ-fcomte.fr).

### **Cómo postularse a la beca Victor Hugo**

Su expediente debe incluir los siguientes documentos:

- Formulario debidamente completado en francés,
- Carta de motivación en francés,
- Curriculum Vitae en francés,
- Documento de identidad (documento nacional de identidad o pasaporte)
- Copias de los títulos, certificados o diplomas que posea el estudiante.
- Certificados oficiales de las calificaciones obtenidas en cada asignatura de cada año académico (certificados por la institución que los otorga) con su traducción. Una traducción jurada no es obligatoria.
- Justificante de la matrícula en la universidad asociada en el momento de la solicitud.
- Constancia de nivel de francés, TCF, DELF, DALF de preferencia. Se aceptarán constancias de aprobación de certificaciones de francés emitidas por la Alliance Française o por otros institutos de lengua habilitados. Los estudiantes haitianos que hayan realizado sus estudios superiores en una institución francófona no deben presentar esta constancia. Se recomienda un nivel B2 como mínimo para las maestrías enseñadas en francés.
- Certificado de inglés: se requiere un nivel B2 de inglés para las maestrías enseñadas en inglés.

Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

- Los responsables del programa podrán solicitar información adicional a los candidatos.

Tras el comité de selección, se invita a los estudiantes seleccionados a indicar cualquier necesidad específica o situación particular (discapacidad, alergias, restricciones dietéticas, tratamiento médico específico, etc.).

### **Envío del expediente**

El expediente completo debe enviarse por correo electrónico en dos documentos en formato .pdf (1 documento para el documento de identidad + 1 documento que contenga el formulario de solicitud y todos los demás documentos mencionados anteriormente) en formato .pdf a dreif@univ-fcomte.fr por el departamento de relaciones internacionales de la universidad asociada en la que está inscrito el estudiante.

Atención:

*No se aceptarán archivos .zip*

*No espere hasta el último momento para enviar su expediente a fin de evitar cualquier problema de transmisión. Envíe su expediente lo antes posible.*

***Todo expediente incompleto será rechazado automáticamente.***

*Cualquier solicitud que no sea presentada por una universidad asociada a la université de Franche-Comté será automáticamente rechazada.*

### **Fecha límite de recepción de expedientes**

El 4 de marzo de 2024 hasta medianoche (hora de París, UTC+1)

### **Anuncio de los resultados**

Un comité de selección se reunirá para examinar las candidaturas y asignarle las becas. Los criterios siguientes serán particularmente tomados en consideración: la excelencia académica del candidato, las competencias lingüísticas y la solidez del proyecto de investigación, si fuera necesario.

Los candidatos seleccionados serán contactados por correo electrónico. Los resultados no se comunicarán por teléfono.

Los resultados se anunciarán a los estudiantes seleccionados y a su universidad en abril de 2024.

CAMPUS FRANCE: Si su país forma parte del sistema Campus France (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay) debe dirigirse al centro Campus France más cercano a su domicilio y seguir el procedimiento en vigor. (<http://www.campusfrance.org/fr/>).

### **Aspectos que debe considerar:**

Los becarios Victor Hugo deberían imperativamente estar presentes en Besançon desde el 1 de julio de 2024.

Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

La beca Victor Hugo sólo financia un año de estudios en la universidad de Franche-Comté. Todo estudiante que haya beneficiado de la beca Victor Hugo y que desee continuar su formación en la uFC (Master 2 o Doctorado) deberá buscar otros medios de financiamiento para continuar con sus estudios.

El becario deberá asumir todos los gastos no tomados en cuenta por la beca, entre los cuales se encuentran los gastos impuestos por la ley francesa (por ejemplo: fianza, seguro de hogar, seguro médico complementario, abono telefónico, tarjetas de transporte, compra de material/libros/equipamiento para estudios, actividades de ocio, etc.).

**Para más información:**

[dreif@univ-fcomte.fr](mailto:dreif@univ-fcomte.fr)

## BECAS VÍCTOR HUGO / BOLSA DE ESTUDOS VICTOR HUGO BOURSES VICTOR HUGO

De conformidad con las disposiciones de la Ley 78-17, de 6 de enero de 1978, modificada, relativa a la informática, los archivos y las libertades, y el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD), los datos personales que nos proporcione serán utilizados para procesar su solicitud por los servicios de la université de Franche-Comté y sus socios institucionales. Tiene derecho a acceder, rectificar, suprimir o limitar el tratamiento de sus datos por motivos legítimos y, en caso necesario, el derecho a la portabilidad de sus datos. Puede ejercer este derecho poniéndose en contacto con el responsable de la protección de datos en esta dirección: [dpd@univ-fcomte.fr](mailto:dpd@univ-fcomte.fr).

De acordo com as disposições da Lei 78-17 de 6 de janeiro de 1978, conforme alterada, relativa à tecnologia da informação, arquivos e liberdades, e do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho de 27 de abril de 2016 relativo à proteção das pessoas físicas no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados (RGPD), os dados pessoais que você fornecer serão utilizados para processar seu pedido pelos serviços da université de Franche-Comté e de seus parceiros institucionais. Você tem o direito de acessar, retificar, apagar ou limitar o processamento de seus dados por razões legítimas e, se necessário, o direito à portabilidade de seus dados. Você pode exercer este direito entrando em contato com o responsável pela proteção de dados neste endereço: [dpd@univ-fcomte.fr](mailto:dpd@univ-fcomte.fr).

Conformément aux dispositions de la loi 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, et au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (RGPD), les données à caractère personnel que vous transmettez seront utilisées pour le traitement de votre demande par les services de l'université de Franche-Comté et ses partenaires institutionnels. Vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement de vos données ou d'une limitation du traitement pour motif légitime et le cas échéant le droit à la portabilité de vos données. Vous pouvez exercer ce droit en contactant le Délégué à la Protection des Données à cette adresse : [dpd@univ-fcomte.fr](mailto:dpd@univ-fcomte.fr).

### Información personal - Informação pessoal - Informations personnelles

Apellido(s) Sobrenome Nom(s)

Nombre(s) Nome Prénom(s)

Sexo Sexo Sexe

F

M

Otro Outro Autre

Nacionalidad Nacionalidade Nationalité

Fecha de nacimiento Data de nascimento Date de naissance  
(dd/mm/aaaa)

Edad Idade Âge

Lugar de nacimiento Lugar de nascimento Lieu de naissance

Ciudad **Cidade** Ville

País **País** Pays

Dirección permanente **Endereço permanente** Adresse permanente

Número telefónico **Número de telefone** Numéro de téléphone

Correo electrónico **Endereço eletrônico** Adresse mail

Profesión **Profissão** Profession

**Información Académica / Estudios realizados - Informação Acadêmica / Estudos realizados**  
**Parcours académique / Études réalisées**

- I. a. Bachillerato o título de educación secundaria **Diploma ou título de educação secundária** Baccalauréat ou diplôme donnant accès à l'enseignement supérieur
- b. Institución **Instituição** Établissement
- c. Ciudad y año de obtención del diploma **Cidade e ano de obtenção do diploma** Lieu et année d'obtention du diplôme
- II. a. Licenciatura o Título de educación superior **Graduação ou Título de educação superior** Licence ou diplôme universitaire
- b. Institución **Instituição** Établissement
- c. Ciudad y año de obtención del diploma **Cidade e ano de obtenção do diploma** Lieu et année d'obtention du diplôme
- III. a. Otros títulos o diplomas obtenidos **Outros títulos ou diplomas obtidos** Autres diplômes obtenus
- b. Institución **Instituição** Établissement
- c. Ciudad y año de obtención del diploma **Cidade e ano de obtenção do diploma** Lieu et année d'obtention du diplôme



Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

Para inscripción en: / Para inscrição em: / En vue d'une inscription en:

1° año de máster / 1° ano de máster / 1° année de master

2° año de máster / 2° ano de máster / 2° année de master

Indique aquí claramente el título completo del programa a realizar:

Indique aqui claramente o título do programa a realizar:

Indiquez ici clairement l'intitulé complet du diplôme envisagé:

(Consultar la lista de formaciones disponibles: <http://formation.univ-fcomte.fr/>)

(Consultar a lista de formação disponíveis: <http://formation.univ-fcomte.fr/>)

(Consulter la liste des formations disponibles: <http://formation.univ-fcomte.fr/>)

Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

**Documentos que componen el expediente de inscripción**

**Documentos que devem ser anexados ao dossiê de inscrição**

**Documents à joindre au dossier d'inscription**

- 1. Formulario debidamente completado en francés**  
**Formulário devidamente preenchido em francês**  
**Formulaire dûment rempli en français**
- 2. Carta de motivación en francés**  
**Carta de motivação em francês**  
**Lettre de motivation en français**
- 3. Curriculum vitae en francés**  
**Curriculum vitae em francês**  
**Curriculum vitae en français**
- 4. Documento de identidad (documento nacional de identidad o pasaporte)**  
**Documento de identidade (carteira de identidade nacional ou passaporte)**  
**Pièce d'identité (carte nationale d'identité ou passeport)**
- 5. Copia de los diplomas, títulos o certificados obtenidos**  
**Cópia dos diplomas, títulos ou atestados obtidos**  
**Copie diplômes, titres ou certificats dont l'étudiant est titulaire**
- 6. Certificación de notas de materia en cada semestre universitario (certificada por la institución que confiere el título universitario)**  
**Original do certificado oficial das notas obtidas por cada matéria em cada semestre universitário (certificado pela instituição que concede o grau)**  
**Relevés officiels originaux des notes obtenues dans chaque matière pour chaque année universitaire (certifiée par l'institution qui délivre le diplôme)**
- 7. Certificado de inscripción como estudiante de la Universidad Social de la universidad de Franche-Comté en el momento de la solicitud. Este certificado de registro debe ser emitido en francés o en inglés por el Departamento de Relaciones Internacionales de la universidad de origen del estudiante.**  
**Certificado de inscrição como aluno do University Partner da université de Franche-Comté no momento da inscrição. Este certificado de registro deve ser emitido em francês ou em inglês pelo Departamento de Relações Internacionais da universidade de origem do aluno.**  
**Attestation d'inscription en tant qu'étudiant de l'université partenaire de l'université de Franche-Comté au moment de la candidature. Cette attestation d'inscription doit être émise en français ou en anglais par le service des relations internationales de l'université d'origine de l'étudiant.**
- 8. Constancia de nivel de francés, TCF, DELF, DALF de preferencia. Se aceptarán constancias de aprobación de certificaciones de francés emitidas por la Alliance Française o por otros institutos de lengua habilitados**  
**Atestado oficial (TCF - Test de Conhecimentos de Francês de preferência) do nível em língua francesa. Também ser aceitável um certificado em estudos da Alliance Française ou outro instituto de idiomas francês habilitado.**  
**Attestation de niveau en langue française: TFC, DELF, DALF de préférence. Nous accepterons une attestation de réussite des certifications en langue française de l'Alliance Française ou Institut de langue habilité.**  
**Para las maestrías enseñadas en inglés, se requiere un certificado de nivel B2 de inglés.**  
**Para os mestrados ministrados em inglês, é necessário um certificado de nível B2 em inglês.**  
**Pour les masters enseignés en anglais, une attestation de niveau B2 en langue anglaise est requise.**

Direction des Relations Européennes,  
Internationales et de la Francophonie

9. **Completar este formato en 1 ejemplar y enviarlo en formato pdf junto con todos los certificados indicados**  
**Preencher este formato em 1 exemplar e devolvê-lo em formato pdf junto com todos os atestados indicados**  
**Remplir ce formulaire en 1 exemplaire et le retourner en format pdf accompagné de toutes les pièces justificatives mentionnées**

**Fecha límite para la recepción de solicitudes: 04 de marzo de 2024 (hora de París) en [dreif@univ-fcomte.fr](mailto:dreif@univ-fcomte.fr)**

**Prazo para recebimento das inscrições: 04 de março de 2024 (horário de Paris) em [dreif@univ-fcomte.fr](mailto:dreif@univ-fcomte.fr)**

**Date limite de réception des dossiers: le 04 mars 2024 (heure de Paris) à [dreif@univ-fcomte.fr](mailto:dreif@univ-fcomte.fr)**